EXMA INFO

S'abonner gratuitement à l'Exma INFO 062 388 20 20

Rester mobile malgré une maladie évolutive

Meilleure qualité de vie grâce à la mobilité.

C'est à votre véhicule de s'adapter à vous et à vos besoins – et pas l'inverse. Depuis 1978, nous aménageons des véhicules sur mesure dans nos ateliers à Bergdietikon.

Système d'aide au chargement de fauteuil roulant

Aides à la montée et à la descente

ADAPTATION POSSIBLE SUR DIVERSES MARQUES

AMENAGEMENT DE VEHICULES
WALDSPURGER

INNOVER PAR TRADITION

RolliPro™
Une solution astucieuse pour les personnes à mobilité réduite.

Contactez-nous pour obtenir des informations complémentaires. Nous nous ferons un plaisir de vous conseiller.
044 743 80 40 • waldspurger.ch

Chères lectrices, chers lecteurs,

Il vous est très certainement déjà arrivé de vous sentir fatigué et de n'être pas aussi performant que d'habitude. Quand la situation persiste, la plupart des gens consultent un médecin en partant du principe que ce n'est pas grave. Probablement un état grippal ou une indigestion, rien de dramatique.

Pourtant, certaines personnes reçoivent un diagnostic auquel elles ne s'attendaient pas : une maladie évolutive, ce qui signifie qu'elle progressera. Il peut s'agir par exemple de la sclérose en plaques, d'une maladie rhumatismale, voire d'une sclérose latérale amyotrophique.

Dès cet instant, d'innombrables pensées et questions viennent se bousculer dans la tête des personnes concernées. Et si je ne peux plus marcher ? Est-ce que je pourrai continuer à exercer mon métier ? Qui m'aidera à l'avenir si je n'y arrive plus par moi-même ?

Une autre question que soulève un tel diagnostic est celle de la mobilité au quotidien. Dans ce domaine, les choses ont beaucoup changé ces dernières années. Les fabricants de moyens auxiliaires explorent sans cesse de nouvelles idées et tentent de répondre à la demande accrue de mobilité malgré une maladie évolutive.

Dans cette édition, nous nous pencherons sur ce sujet. Nous présenterons les possibilités qui s'offrent aux personnes concernées afin qu'elles puissent continuer à se déplacer et à être aussi autonomes que possible – même à un stade avancé de leur maladie.

Je vous souhaite une lecture informative et enrichissante.

Markus Wietkamp
Responsable du Centre de moyens auxiliaires, Oensingen, et ergothérapeute

Photo de couverture
Sunrise Medical SA
Erlenauweg 17
CH-3110 Münsingen
+41 (0)31 958 38 38
cs@sunrisemedical.ch
www.sunrisemedical.ch

Rester mobile malgré une maladie évolutive

Quand une maladie progresse, marcher peut soudain devenir difficile. Les moyens auxiliaires modernes aident les personnes concernées à rester mobiles et indépendantes aussi longtemps que possible. Déambulateurs, entraînements électriques ou fauteuils roulants électriques répondent aux différents degrés d'une maladie évolutive.

Les maladies neurologiques ou musculaires provoquent une perte progressive de la force musculaire et de la motricité. Ces maladies dites progressives, c'est-à-dire qui évoluent, entravent considérablement la mobilité. Les personnes concernées doivent donc impérativement mettre en place des stratégies individuelles afin de rester mobiles le plus longtemps possible et de préserver leur qualité de vie.

Les premiers signes d'une maladie évolutive apparaissent souvent sous forme de troubles légers au quotidien – par exemple en marchant ou en effectuant des tâches simples à la maison ou au travail. Aujourd'hui, un vaste choix de moyens auxiliaires pratiques existe pour la vie quotidienne.

Une maladie aux multiples facettes

Dans cet article, la sclérose en plaques (SEP) sert d'exemple de maladie évolutive. Maladie chronique du système nerveux central, la SEP se caractérise par des inflammations et des lésions de la couche protectrice de myéline entourant les fibres nerveuses. Ces lésions provoquent différents symptômes dont l'intensité varie fortement d'un individu à l'autre. On observe souvent une faiblesse musculaire, accompagnée de troubles de la coordination et de l'équilibre, qui rendent la marche et la station debout difficiles. Des troubles visuels peuvent altérer la perception et une fatigue peut entraîner un épuisement persistant.

Des troubles cognitifs peuvent également affecter la pensée, la mémoire et la concentration. La diversité des symptômes et des troubles possibles a donné à la SEP le nom de « maladie aux multiples facettes ». Cet article traite des troubles moteurs, musculaires ainsi que des problèmes de coordination.

Photographie 1 : Un déambulateur avec espace de rangement pratique. 1

Les déambulateurs offrent une stabilité

Pour de nombreuses personnes atteintes de SEP, le recours à un premier moyen auxiliaire représente une étape importante. « Dans nos consultations, nous observons fréquemment que les personnes concernées attendent très longtemps avant d'entamer cette démarche », explique Markus Wietkamp qui dirige le Centre de moyens auxiliaires de la FSCMA à Oensingen. Bon nombre d'entre elles ont d'abord recours à un accessoire répandu : les bâtons de marche. Très légers et réglables, ils offrent une aide notoire à la marche sur de longues distances.

Lorsque des troubles de la coordination et de l'équilibre viennent s'ajouter à la perte progressive de la force musculaire, un déambulateur (photo 1) représente une aide précieuse au quotidien. Il en existe différents modèles adaptés aux différentes situations : des variantes légères et maniables pour l'intérieur aux modèles plus stables pour l'extérieur. Un modèle polyvalent utilisable aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur est souvent privilégié.

Quel est le fauteuil roulant adapté ?

Même si leur état se dégrade, les personnes concernées peuvent souvent encore parcourir de courtes distances à l'intérieur avec des cannes ou un déambulateur. À l'extérieur, en revanche, un fauteuil roulant s'avère nécessaire, notamment sur les longues distances. Mais quel est le modèle adapté ? Parmi les fauteuils roulants manuels, on distingue les fauteuils roulants de base, les fauteuils roulants spéciaux et les fauteuils roulants adaptatifs.

Fauteuils roulants de base et modèles spéciaux

Les modèles de base sont souvent utilisés par des personnes qui ne sont plus en mesure de parcourir de longues distances, mais qui se déplacent par ailleurs sans moyen auxiliaire.

Les modèles spéciaux sont des fauteuils roulants de soins destinés aux personnes qui ne peuvent plus propulser leur fauteuil par elles-mêmes. Ces modèles disposent d'une inclinaison du dossier, d'une inclinaison de l'assise et d'un repose-jambes relevable afin que son utilisateur puisse changer de position au cours de la journée. Un exemple : le passage de la position assise à la position allongée (photo 2) évite un transfert vers le lit pendant la journée.

Fauteuils roulants adaptatifs

« Nous recommandons aux personnes atteintes de SEP d'utiliser un fauteuil roulant adaptatif pliable et équipé d'un repose-jambes pivotant et amovible », explique Markus Wietkamp. En effet, un repose-jambes fixe devient vite une source de trébuchement dès lors qu'un transfert debout n'est plus possible. Comparé à un fauteuil roulant de base, un fauteuil roulant adaptatif est plus facile à configurer et à régler. Il en existe des modèles à cadre pliable (photo 3) ou rigide (photo 4).

Les personnes atteintes de SEP qui utilisent leur fauteuil roulant manuel quotidiennement constatent avec le temps que le rayon d'action est malgré tout très limité. Cela s'explique par le fait que la SEP affecte souvent aussi les membres supérieurs, en plus des membres inférieurs. Lorsque les bras s'affaiblissent, il n'est plus possible de propulser un fauteuil roulant manuel à la seule force musculaire sur une période prolongée.

Pour parcourir de longues distances, il existe des moyens auxiliaires qui ménagent les forces de l'utilisateur et lui permettent de se déplacer de A vers B de manière autonome : les systèmes d'entraînement.

Systèmes d'entraînement

Les systèmes d'entraînement sont des motorisations supplémentaires facilitant la propulsion d'un fauteuil roulant manuel. La force propulsive de l'utilisateur s'en trouve décuplée, ce qui réduit l'effort physique, notamment sur les pentes, les terrains accidentés ou les longues distances. Ces dispositifs assurent un déplacement efficace et en douceur, et augmentent la mobilité au quotidien.

2

Photographie 2 : Un fauteuil roulant de soins permet de changer la position de l'utilisateur en fonction de ses besoins.

Contrairement aux fauteuils roulants électriques, les systèmes d'entraînement augmentent de manière ciblée la force motrice de l'utilisateur. L'assistance s'adapte en fonction des besoins afin d'obtenir une légère poussée sur terrain plat ou une poussée plus importante en montée.

Propulsion arrière ou traction avant

Le marché des moyens auxiliaires propose de nombreux systèmes d'entraînement électrique susceptibles d'être installés sur un fauteuil roulant manuel. Il peut s'agir soit d'un dispositif de propulsion fixé à l'arrière, soit d'un appareil de traction à l'avant (photo 5).

Les propulsions arrière ont des moteurs compacts et puissants qui se fixent aux roues arrière d'un fauteuil roulant manuel. Elles permettent de parcourir plus facilement de longues distances, de gravir des pentes et de se déplacer sur des terrains accidentés. Elles représentent une économie d'énergie puisque l'utilisateur n'a plus qu'à diriger son fauteuil roulant. Avec un dispositif de propulsion, la sensation de conduite est naturelle et les terrains exigeants sont maîtrisés.

Appareils de traction

Les appareils de traction (photo 6) peuvent s'atteler à un fauteuil roulant manuel et se dételer. On distingue les modèles simples et les modèles électriques. Dans le premier cas, l'entraînement fonctionne comme pour un vélo, les bras remplaçant les jambes. L'utilisateur se déplace entièrement à la force musculaire. Ce type d'appareil est idéal pour les personnes dont la mobilité des membres supérieurs n'est pas limitée. Il est souvent utilisé par les paraplégiques. Les modèles électriques permettent un déplacement sans effort puisque la traction du fauteuil roulant s'effectue de manière autonome. Plus rapides que les autres systèmes d'entraînement, ces appareils de traction offrent généralement aussi une plus grande autonomie.

Motorisations supplémentaires

En fauteuil roulant, il est plus facile de se déplacer avec une motorisation électrique supplémentaire qui permet d'économiser des forces et d'accroître l'indépendance. Le petit moteur (photo 7), qui se rajoute facilement sur un fauteuil roulant, rend les déplacements plus agréables. En voici les principaux avantages :

Réduire l'effort physique

Le principal avantage d'une motorisation électrique supplémentaire est de soulager le corps. Propulser à la main un fauteuil roulant demande beaucoup de force et devient vite fatigant sur de longues distances. La motorisation supplémentaire soulage les articulations, notamment au niveau des épaules et des bras, et réduit à long terme le risque de sursollicitation et de douleurs.

Accroître la mobilité et l'autonomie

Les motorisations électriques supplémentaires permettent de parcourir de plus longues distances avec moins d'efforts.

Photographie 3 : Un fauteuil roulant adaptatif à cadre pliable.
Photographie 4 : Un fauteuil roulant adaptatif à cadre rigide, réglable en fonction de différents besoins.

3

4

Photographie 5 : L'appareil de traction permet également de diriger le fauteuil roulant.

5

Photographie 6 : Les appareils de traction existent avec ou sans motorisation – selon la force musculaire des membres supérieurs de l'utilisateur.

6

Photographie 7 : Une motorisation supplémentaire se monte en un tour de main et facilite considérablement la conduite.

7

Elles représentent une aide précieuse au quotidien, notamment pour les personnes dont l'endurance ou la force musculaire est limitée.

Les terrains difficiles comme les pavés, l'herbe ou le sable sont également plus faciles à franchir. Même les pentes sont nettement facilitées par la présence d'une motorisation, et aucune aide extérieure n'est plus nécessaire.

Plus d'indépendance

Une motorisation supplémentaire permet aux personnes en fauteuil roulant de se déplacer sans aide extérieure et offre, à la clé, une plus grande flexibilité au quotidien. Ces motorisations peuvent être utilisées dans de nombreuses situations : elles facilitent en effet les déplacements à l'intérieur comme sur des terrains impraticables tels que des chemins naturels ou des sentiers forestiers, ou lors de conditions météorologiques défavorables.

Maniement confortable et flexible

De nombreuses motorisations supplémentaires se montent et se démontent en un tour de main. La flexibilité est ainsi préservée : l'utilisateur décide, selon la situation, de recourir ou non à la motorisation. Certains modèles offrent en outre une commande individuelle qui permet de régler le degré d'assistance électrique en fonction des besoins. Les déplacements restent ainsi confortables et contrôlables à tout moment.

Améliorer la qualité de vie

Moins d'efforts physiques signifie plus d'énergie pour le quotidien. Ménager ses muscles et ses articulations réduit la fatigue et les douleurs. Les personnes concernées peuvent ainsi faire preuve de spontanéité et restent globalement plus actives. Ce gain de liberté améliore la qualité de vie et augmente l'indépendance dans le choix des activités et des objectifs.

Passer au fauteuil roulant électrique

Une motorisation supplémentaire pour fauteuils roulants manuels rend la conduite plus confortable et apporte une véritable assistance lorsque la force musculaire diminue. Les personnes concernées peuvent ainsi accroître leur mobilité sans être immédiatement tributaires d'un fauteuil roulant entièrement électrique.

Mais qu'en est-il lorsque la propulsion autonome du fauteuil roulant devient de plus en plus difficile ou si un transfert autonome vers et depuis le fauteuil n'est plus possible ? Dans ce cas, il est recommandé de passer à un fauteuil roulant électrique. Une décision qui mérite toutefois réflexion.

Outre les nombreux avantages qu'offre un fauteuil roulant électrique, comme une indépendance et un confort accrus, il réserve également quelques défis. « Afin de prendre la bonne décision, il est important d'évaluer les besoins individuels et de se faire conseiller par des professionnels », explique Markus Wietkamp.

Photographie 8 : Les fauteuils roulants électriques d'extérieur sont généralement plus grands et offrent un meilleur confort de conduite.

8

Quand un fauteuil roulant électrique s'impose

Lorsque les muscles s'affaiblissent et l'endurance diminue, la propulsion d'un fauteuil roulant manuel sollicite trop fortement les bras et la personne fatigue vite. C'est justement sur les longues distances qu'un fauteuil roulant électrique (photo 8) offre une aide précieuse tout en permettant de continuer à mener une vie active.

Avantages

Le terrain joue également un rôle déterminant dans la prise de décision. Tandis qu'un fauteuil roulant manuel est idéal sur terrain plat, il atteint ses limites sur des chemins accidentés, dans les montées ou sur les pavés. Un fauteuil roulant électrique est alors mieux adapté, car il offre un confort et une stabilité supplémentaires. Il permet en effet de franchir les rampes, un terrain vallonné ou des chemins de terre, ce qui accroît considérablement le rayon d'action.

Contrairement au fauteuil roulant manuel, de nombreux fauteuils roulants électriques peuvent être personnalisés et adaptés aux besoins spécifiques de l'utilisateur. Des fonctions telles qu'un siège réglable (photo 9), des repose-jambes flexibles ou diverses possibilités de commande – par joystick, par pression de bouton ou par voie oculaire – augmentent le confort. Un fauteuil roulant électrique parfaitement adapté aux besoins de son utilisateur le rend plus mobile et indépendant au quotidien.

Photographie 9 : Les fauteuils roulants électriques d'intérieur sont très compacts. 9

Inconvénients

Généralement plus lourd et plus grand qu'un fauteuil roulant manuel, un fauteuil roulant électrique est souvent plus difficile à transporter. Le ranger dans une voiture pose parfois des difficultés, à moins que le véhicule n'ait été spécialement aménagé à cet effet. La technologie peut également présenter un défi, et certains utilisateurs nécessitent plus de temps pour s'y habituer, surtout si le fauteuil roulant électrique dispose de mécanismes de commande ou de fonctions complexes.

Conseils et essais essentiels

Un fauteuil roulant électrique est à l'ordre du jour. Que faire ? « Nous recommandons toujours aux personnes concernées de se faire conseiller par des professionnels et d'essayer des modèles adaptés », explique Markus Wietkamp. Le choix du bon fauteuil roulant nécessite une étroite collaboration avec les spécialistes de la physiothérapie, de l'ergothérapie, du commerce spécialisé dans les aides à la mobilité ou de la FSCMA. Un fauteuil roulant électrique offre un immense bénéfice à toute personne souhaitant une assistance accrue en matière de mobilité.

«La vie est trop belle pour abandonner»

Ce qui s'est passé après sa maladie à coronavirus a bouleversé le monde d'Andrea Dick. Finie la vie active. Une fatigue très prononcée et une mobilité de plus en plus réduite ont dominé son quotidien. Grâce à une grande force de volonté, au soutien de son entourage et à la FSCMA, elle a trouvé des moyens de recouvrer son autonomie.

Jusqu'en 2020, Andrea Dick, électronicienne de formation, puis monteuse d'appareils chez Roche Suisse, avait les pieds sur terre. Avec son compagnon, elle menait une vie active. Que ce soit à ski, en randonnée ou en camping avec leur tente de toit, ils étaient souvent partis par monts et par vaux. Le 22 octobre 2020, tout a basculé : Andrea Dick a contracté le COVID-19. Au début, elle semblait avoir surmonté l'infection. Cependant, elle a développé une surinfection et un cas grave de COVID long. C'est alors qu'a commencé pour Andrea Dick une période difficile remplie de défis, car ses capacités physiques diminuaient.

Une vie en mutation

Peu après l'infection, Andrea Dick a senti que quelque chose n'allait pas. Le diagnostic de COVID long lui a été posé au terme d'examens approfondis, mais de nombreux symptômes ne correspondaient pas complètement au tableau. Parmi les plaintes d'Andrea Dick figuraient des troubles neurologiques fonctionnels, de la fatigue, des troubles du sommeil et une mobilité de plus en plus réduite. Au début, elle pouvait encore marcher quelques centaines de mètres avec des bâtons de marche. Après une nouvelle poussée en décembre 2023, ses capacités physiques se sont encore détériorées, rendant un déambulateur nécessaire. À chaque nouvelle rechute, les distances qu'elle pouvait parcourir diminuaient. Aujourd'hui, cette femme de 39 ans ne fait plus que quelques pas de manière autonome et ne peux plus monter les escaliers.

Comme si cela ne suffisait pas, elle subit un nouveau revers en été 2024. Andrea Dick est à nouveau atteinte du COVID-19 et souffre d'une grave septicémie après une biopsie intestinale. Elle a dû à nouveau subir des hospitalisations prolongées et faire des séjours en rééducation. Depuis, elle est plus que jamais tributaire de moyens auxiliaires.

Des moyens auxiliaires pour plus d'autonomie

Avec le soutien de la FSCMA, Andrea Dick a reçu, après le déambulateur, un fauteuil roulant adaptatif équipé de l'assistance électrique supplémentaire E-Motion. Sur ce produit, les moteurs électriques sont intégrés dans les moyeux de roue. Les moyens

Photographie 1 : Malgré ce coup dur, Andrea Dick s'accroche aux belles choses de la vie et reste confiante.
Photographie 2 : Le camping en caravane était déjà sa passion avant sa maladie. Aujourd'hui, elle peut aussi le pratiquer en fauteuil roulant.
Photographie 3 : Sur l'assistance électrique E-Motion, les moteurs électriques sont intégrés dans les moyeux de roue.

1

2

3

Syndromes d'Ehlers-Danlos (SED)
Les syndromes d'Ehlers-Danlos (SED) englobent un groupe varié de maladies congénitales du tissu conjonctif présentant une altération pathologique. Il en résulte une hypermobilité générale des articulations et une réduction de la capacité de charge physique, ce qui entraîne de graves troubles musculosquelettiques allant même jusqu'à l'invalidité.

Des années s'écoulent souvent entre les premiers symptômes et le diagnostic. Le parcours diagnostique est long et difficile : les erreurs de diagnostic sont fréquentes et les erreurs de traitement malheureusement monnaie courante en raison de la diversité des symptômes et de la complexité de l'établissement du diagnostic. En outre, les SED font partie des maladies rares : une personne sur environ 5000 est concernée. (Source : Ligue contre le rhumatisme)

auxiliaires proviennent du dépôt AI de la FSCMA où ils ont été rapidement révisés et remis en état de marche. Pour Andrea Dick, de nouvelles possibilités se sont ouvertes : « Je n'ai jamais voulu être poussée dans un fauteuil roulant, l'E-Motion facilite énormément mon quotidien », raconte-t-elle.

La FSCMA a également prévu d'aménager l'appartement afin qu'Andrea Dick puisse mener la vie la plus autonome possible. Elle a notamment demandé un devis pour un monte-escalier. « Mon conseiller m'a présenté ma nouvelle indépendance comme une vision, je pouvais vraiment me l'imaginer – c'était comme un rêve », se souvient-elle.

Outre les adaptations pratiques, le conseiller de la FSCMA apporte également un soutien mental à Andrea Dick. Il l'a encouragée à recourir à un moyen auxiliaire, même pour une courte durée, et à en profiter plutôt que de s'en passer complètement. « Cela m'a beaucoup aidée à accepter les moyens auxiliaires ainsi que les changements dans ma vie », poursuit-elle. Toujours est-il que depuis décembre 2024, un diagnostic est en suspens.

Le diagnostic conduit à l'acceptation

Après un long parcours d'incertitudes, Andrea Dick a probablement mis un nom sur sa maladie : le syndrome d'Ehlers-Danlos (SED), voir encadré. Il s'agit d'un trouble génétique du tissu conjonctif qui pourrait expliquer bon nombre de ses symptômes. Rétrospectivement, il s'avère que les signes du SED existaient depuis l'enfance d'Andrea Dick. Cependant, c'est le COVID-19 et les poussées répétées qui ont révélé les symptômes. Grâce au diagnostic, Andrea Dick accepte plus facilement sa situation et l'aide nécessaire. Elle a longtemps espéré que son état s'améliorerait. « Maintenant, je sais qu'il est important de vivre avec la maladie plutôt que de la combattre », raconte-t-elle.

Malgré toutes les infections, Andrea Dick a des objectifs en tête. Elle souhaite reprendre le travail. Actuellement, ce n'est pas encore possible car la fatigue et les douleurs sont trop fortes. Mais elle demeure confiante que les choses évolueront l'une après l'autre. « Il faut du temps, mais je suis sûre qu'un jour je pourrai à nouveau faire plus », déclare-t-elle. Elle rêve de voyager en Australie avec son compagnon de longue date – malgré tous les défis que représente une telle aventure en fauteuil roulant. Pour l'année prochaine, le couple prévoit des vacances en Europe. « Parfois, il faut essayer les choses. On y arrive toujours d'une manière ou d'une autre », dit-elle avec un sourire.

Repenser la vie – et en profiter

Outre l'aide pratique apportée par la FSCMA, son entourage joue un rôle important. Son compagnon est comme un roc dans la tourmente. « Ce n'est pas évident qu'un compagnon apporte un tel soutien. Je l'admire beaucoup pour cela », raconte-t-elle. Les échanges avec d'autres personnes atteintes, par exemple au sein de l'association des malades de la SEP, lui donnent également force et confiance. Elle a été acceptée dans cette association parce que son cas spécifique présente des parallèles avec la SEP. Andrea Dick poursuit : « La vie est trop belle pour abandonner. Parfois, il suffit de s'organiser autrement. » Elle puise également des forces dans la psychothérapie qu'elle suit régulièrement. « La thérapie m'aide à accepter la situation et à voir à nouveau plus clairement le côté positif de la vie », explique Andrea Dick.

Pour trouver de nouvelles perspectives en cas de coups durs, un soutien adéquat et un environnement solide sont extrêmement importants. Et grâce aux conseils de la FSCMA et aux moyens auxiliaires, Andrea Dick gère à nouveau son quotidien de manière autonome.

L'assistance électrique Empulse R90 primée

Élégante, performante et facile à utiliser, l'Empulse R90 est l'assistance électrique idéale pour fauteuils roulants actifs. Avec elle, l'utilisateur élargit son rayon d'action sans effort, économise des forces et ménage ses épaules. Sunrise Medical enrichit ainsi sa gamme de dispositifs de propulsion électriques intelligents pour fauteuils roulants.

Complément d'information
Sunrise Medical SA
Erlenauweg 17
CH-3110 Münsingen
+41 (0)31 958 38 38
cs@sunrisemedical.ch
www.sunrisemedical.ch

L'innovante assistance électrique Empulse R90, facile d'utilisation, aide à propulser un fauteuil roulant actif. L'utilisateur parcourt ainsi de plus grandes distances et surmonte sans peine pentes, rampes ou bordures de trottoir. Il économise ses forces et ménage ses épaules.

L'Empulse R90, qui est compatible avec de nombreux fauteuils roulants à cadre rigide ou pliable, séduit par son design discret et élégant (photo 1). Le dispositif de propulsion se commande d'une seule main et l'application R90 permet de configurer facilement des profils de conduite personnalisés (photo 2). L'utilisateur peut y définir ses préférences pour l'utilisation à l'intérieur ou à l'extérieur, ainsi que la vitesse maximale.

Une technologie de pointe

Le concept d'arrimage intelligent grâce au système de verrouillage breveté « V-Lock™ » rend la manipulation ergonomique. En effet, l'arrimage au fauteuil roulant est facilité par une poignée pratique ainsi que le poids plume du dispositif. De même, le mécanisme « V-Lock™ » permet de changer la batterie en un clin d'œil par une batterie pleine ou plus puissante – un véritable atout pour les longues distances.

Prêt pour le décollage !

Les deux batteries R90 sont acceptées dans l'avion. Le modèle présentant la plus grande autonomie (5 Ah) nécessite néanmoins un certificat IATA, disponible auprès de Sunrise Medical. Il est recommandé de toujours se renseigner au préalable auprès de la compagnie aérienne sur les dispositions en vigueur.

Rotation, demi-tour et élévation de la roue

Le dispositif de propulsion se fixe de manière à centrer le moteur entre les roues motrices du fauteuil roulant – les dimensions globales de ce dernier restant inchangées et compactes.

Le dispositif de propulsion est situé directement sous le centre de gravité, ce qui réduit les forces de cisaillement et facilite les manœuvres et la conduite. Même des rotations sur place de 360 degrés sont possibles avec l'Empulse R90 !

Photographie 1 : L'Empulse R90, qui est compatible avec de nombreux fauteuils roulants à cadre rigide ou pliable, permet une conduite facile d'une seule main. Photographie 2 : Dans l'application Empulse R90, l'utilisateur peut notamment sélectionner le profil de conduite le plus adapté à son environnement et vérifier l'état de charge de la batterie.

1

2

Fiche technique
Roue motrice : 8″
Autonomie : max. 31,4 km
Vitesse : 6 km/h, en option 9 km/h
Batterie lithium-ion : 36 V, 2,5 Ah / 5 Ah
Aptitude en pente : max. 6°
Poids : à partir de 6,6 kg
Poids de l'utilisateur : max. 125 kg

En fonction des besoins, le dispositif de propulsion s'enlève complètement en un tour de main ou s'arrime rapidement à nouveau. L'utilisateur peut également relever la roue de l'Empulse R90 en appuyant sur un bouton et laisser le dispositif sur le fauteuil roulant. De cette manière, il n'y a pas de résistance inutile au roulement en conduite manuelle.

Boîtier de commande sans fil

Le boîtier de commande sans fil (photo 3) de l'Empulse R90 peut être fixé à n'importe quel endroit du châssis du fauteuil roulant. Sur une simple pression de bouton, l'utilisateur peut relever ou abaisser la roue, démarrer, adapter la vitesse ou la régler comme un régulateur de vitesse.

Le boîtier de commande est connecté à l'Empulse R90 via Bluetooth®. Il se fixe à n'importe quel endroit du tube du cadre et se retire facilement. Cela évite tout dommage lors du transport et facilite le transfert.

Red Dot Award « Best of the Best »

Le dispositif de propulsion électrique innovant a également convaincu le jury du célèbre prix de design Red Dot Award. Le facteur déterminant pour l'obtention du prix « Best of the Best » a été d'une part la clarté de conception du produit, d'autre part, la fonctionnalité sophistiquée ainsi que l'exceptionnelle facilité d'utilisation.

Une mobilité repensée – pour une meilleure qualité de vie

Améliorer sans cesse la vie des gens – telle est la philosophie que poursuit Sunrise Medical avec des produits innovants et de haute qualité. Depuis 1983, l'entreprise développe, fabrique et distribue des produits destinés aux personnes à mobilité réduite. L'assortiment comprend des fauteuils roulants, des aides électriques à la mobilité, des déambulateurs, des systèmes d'assise et de dossier ainsi que des produits de loisirs et de sport pour enfants, adultes et seniors.

Photographie 3 : Le boîtier de commande sans fil est connecté à l'Empulse R90 via Bluetooth et peut se fixer à n'importe quel endroit du fauteuil roulant.

3

POWER SERIES

AVIVA RX Modulite

Un fauteuil électrique pour un confort maximal dans n'importe quel environnement.

INVACARE

Design.
Technologie.
Performance.

Depuis 1885, notre devise est

YES YOU CAN!

pour vous garantir un approvisionnement optimal en moyens auxiliaires ou en électromobilité.

www.invacare.ch

LA CHAUSSURE DU

BIEN-ÊTRE

Finn Comfort®
GERMANY

La nouvelle collection est arrivée !

NOUS AVONS LA BONNE CHAUSSURE POUR CHAQUE PIED :

Soft :
Lit plantaire avec rembourrage

FinnPlus :
Pour des pieds encore plus forts

FinnSlim :
Pour des pieds particulièrement étroits

FinnStretch :
Pour les pieds sensibles

Vous trouverez de plus amples informations et une liste des revendeurs à l'adresse **www.finncomfort.ch**
Laissez-vous conseiller par le commerce spécialisé.

FinnComfort Suisse
Frey Orthopädie-Bedarf AG
Panoramaweg 35
5504 Othmarsingen

Profiter de la liberté

Il suffit de quelques secondes pour atteler le Swiss-Trac au fauteuil roulant et démarrer, et le tout de manière autonome. Cet appareil de traction redonne aux personnes en fauteuil roulant une part de liberté en leur permettant de mener une vie autonome et indépendante. C'est en Suisse qu'est fabriqué le Swiss-Trac par la société ATEC Ingenieurbüro AG.

Complément d'information
ATEC Ingenieurbüro AG
Breitenstrasse 1
CH-6403 Küssnacht
T +41 (0)41 854 80 20
info@swisstrac.ch
www.swisstrac.ch

Le Swiss-Trac en bref
- Puissance moteur de 400 W
- Aucun risque de basculement en cas de pente ou d'obstacle
- Franchissement sans problème d'une hauteur de marche de 13 cm en montant et de 15 cm en descendant
- Autonomie de plus de 30 km
- Déclivité maximale de 20 %
- Chargement autonome dans un véhicule via des rails ou une grue de chargement
- Adapté aux transports publics et à l'avion

Le Swiss-Trac est un dispositif de traction élaboré et très fiable pour le quotidien. Après l'avoir attelé au fauteuil roulant de manière autonome, l'utilisateur est mobile en quelques secondes et sans transfert, ce qui soulage ses épaules. En relevant les roues avant du fauteuil roulant à l'aide du dispositif de traction, la conduite devient confortable et sûre même sur les chemins accidentés et les pavés.

En famille et en voyage

Un rayon d'action élargi signifie plus de liberté, de courage et de joie de vivre. Les courses ou un sac de sport trouvent leur place sur le porte-bagages ou dans le panier de guidon. Un siège enfant adapté ou la coque bébé nouvellement disponible permet aux parents d'emmener également leurs enfants jusqu'à 20 kg.

Le Swiss-Trac se prête parfaitement aux déplacements en transports publics : que ce soit dans le RER, un bus à plancher surbaissé ou sur un bateau. Vous préférez les horizons lointains ? Pas de problème. Les batteries du Swiss-Trac répondent à toutes les normes de sécurité requises pour le transport en avion.

Des revendeurs spécialisés de bon conseil

Les revendeurs spécialisés montent et configurent le Swiss-Trac de manière à ce que l'utilisateur puisse maintenir sa position de conduite sans effort lorsqu'il recourt au dispositif de traction. Ceci est particulièrement important pour les utilisateurs de fauteuils roulants actifs ayant une capacité de mouvement réduite, mais aussi pour les paraplégiques et les tétraplégiques, les personnes atteintes de polio ou de sclérose en plaques ainsi que pour les enfants en fauteuil roulant à partir de 5 ans. Plusieurs aides d'utilisation permettent de compenser les limitations les plus diverses ou peuvent être ajoutées en cas de besoin.

La société ATEC Ingenieurbüro AG produit le Swiss-Trac en Suisse depuis 1995. Le dispositif de traction est compatible avec plus de 300 modèles courants de fauteuils roulants. Toute personne intéressée trouvera sur le site de Swiss-Trac les coordonnées des revendeurs spécialisés qui lui proposeront des conseils d'experts et des essais gratuits.

Photographie 1 : Les utilisateurs du Swiss-Trac jouissent d'une plus grande liberté et mobilité – en ville comme dans la nature.
Photographie 2 : Pliable, le dispositif de traction est peu encombrant et se transporte facilement.

1

2

LEVO Summit EL

LEVO

Design et qualité Suisse

Verticalisation innovante

Le premier véritable fauteuil actif verticalisateur

LEVO AG
Switzerland

Anglikerstrasse 20
CH-5610 Wohlen

Tel. +41 (0)56 618 44 11
Fax +41 (0)56 618 44 10

office@levo.ch
www.levo.ch

LEVO
A Dane Technologies Company

Plus autonome, plus sûr & plus mobile
grâce à un monte-escaliers de Rigert

Simple et fiable - Large gamme d'offres - Le plus grand service clientèle

Demandez maintenant une consultation **gratuite** pour un **monte-escaliers**

Ancré localement - Connecté nationalement

Tel: 021 793 18 56
www.rigert.ch/fr

rigert
NIVELLE LE CHEMIN

Stannah

Votre maison, votre liberté

Stannah vous propose la solution de levage idéale pour accéder à chaque recoin de votre maison. Nos monte-escaliers, ascenseurs domestiques, plateformes élévatrices et sièges élévateurs de bain offrent sécurité et confiance.

99 % de nos clients ont changé leur vie grâce à Stannah. Faites-nous confiance pour ramener le confort dans votre foyer.

Appelez Stannah dès aujourd'hui pour obtenir votre devis gratuit.

021 510 45 30
www.stannah.com
sales@stannah.ch

Ça change la vie

La porte d'entrée intelligente – sûre et élégante

Doter des portes existantes d'une ouverture électrique a des inconvénients : câbles apparents inesthétiques ou protection insuffisante contre les effractions. Avec sa série de portes d'entrée Help, la société Fenstra opte pour une parfaite intégration de la technique dans le profilé du vantail et du cadre, et rend l'accès plus confortable et plus sûr.

Complément d'information
Fenstra AG / Türenprofi.ch
Letziweg 7
CH-4663 Aarburg
T +41 (0)62 791 66 60
info@tuerenprofi.ch
www.tuerenprofi.ch

Depuis début 2024, Fenstra propose avec sa série Help une nouvelle génération de portes d'entrée alliant confort, sécurité et esthétique. Les portes sont équipées d'une serrure motorisée et d'une ouverture automatique, toutes deux entièrement intégrées. Ainsi, aucun câble ni moteur n'est visible, que ce soit à l'intérieur ou à l'extérieur. Les portes peuvent être facilement commandées par un émetteur radio.

L'entreprise fabrique chaque porte de la série Help sur mesure et offre de nombreuses possibilités d'adaptation. La clientèle peut ainsi choisir entre différents coloris, types de verre et composants supplémentaires tels qu'un lecteur d'empreintes digitales dans la poignée-poussoir. Ce dernier est particulièrement pratique pour les personnes sans handicap physique, puisqu'il rend inutile la télécommande.

Rapidement installée, intégrée et sûre

L'équipe de la société Fenstra démonte l'ancienne porte, monte la nouvelle et se charge de l'élimination. Ces travaux ne prennent en général qu'une journée de travail. La porte entièrement automatique est utilisable immédiatement. Un spécialiste certifié en électrotechnique effectue les travaux de raccordement électrique sur place – une opération simple grâce aux composants couplés dans la porte. Autre avantage : il est possible de combiner sans problème des modules externes de commande de sociétés tierces avec les portes de la société Fenstra.

Les portes de la série Help sont confortables à utiliser au quotidien et répondent à des normes de sécurité élevées contre les effractions. De plus, elles valorisent l'aspect de n'importe quelle entrée.

À propos de Fenstra AG

La société Fenstra, dont le siège se situe à Aarburg, se consacre à la construction de portes d'entrée depuis plus de 40 ans. Chaque porte est fabriquée de manière individuelle pour répondre aux souhaits du client. Pour la série Help, les spécialistes allient l'esthétique à la fonctionnalité. La société Fenstra accorde une grande importance à la qualité et au service, et propose une large gamme de portes et fenêtres.

Photographie 1 : Chaque porte étant une pièce unique, il est possible de réaliser des portes avec latéraux présentant une grande ouverture de passage.
Photographie 2 : Modèle de porte avec une grande découpe de verre pour une plus grande luminosité à l'intérieur.

1

2

EXMA VISION

Une prestation de la FSCMA

Autonome et mobile

Grâce à l'Exma VISION, la FSCMA propose toute l'année une exposition qui suggère des idées et apporte des solutions pour favoriser l'autonomie et l'habitat sans obstacle :

Vous trouverez dans notre exposition de nombreux moyens auxiliaires pratiques qui peuvent simplifier votre quotidien :

- rollators, fauteuils roulants, scooters
- lifts d'escalier à plate-forme ou à siège
- lits électriques et aides aux transferts
- moyens auxiliaires pour la salle de bains et la cuisine

Une visite de l'Exma VISION vaut la peine – nos spécialistes vous donnent des conseils, avec compétence et en toute indépendance.

Exma VISION
Industrie Süd
Dünnernstrasse 32
4702 Oensingen

T 062 388 20 20
exma@sahb.ch
www.exma.ch

HÖGG
LIFTSYSTEME

LAUSANNE
021 800 06 91
ST.GALLEN
071 987 66 80
BERN
033 439 41 41

MONTE-ESCALIERS

LIFTS À PLATE-FORME
LIFTS À SIÈGE
HOMELIFTS

Les experts en lifts

www.hoegglift.ch

5 ANS DE GARANTIE

Tours Swiss-Trac: 28.6. & 30.8.2025
Inscription: spv.ch

SWISS•TRAC®

Trouver un distributeur: **www.swisstrac.ch**

Flexible et mobile avec le fauteuil roulant électrique Juvo

Les exigences envers un fauteuil roulant électrique diffèrent selon la situation de vie. La gamme Juvo d'Ottobock de conception modulaire s'adapte parfaitement aux besoins individuels. Que ce soit le modèle de base Juvo B4, le modèle polyvalent Juvo B6 ou le Juvo B7 pour les cas exigeants : les fauteuils roulants Juvo offrent confort et flexibilité.

Complément d'information
Otto Bock (Suisse) SA
Luzerner Kantonsspital 10
CH-6000 Lucerne 16
T +41 (0)41 455 61 71
suisse@ottobock.com
www.ottobock.ch

Grâce à leur construction modulaire et aux possibilités de personnalisation, les fauteuils roulants Juvo d'Ottobock favorisent un mode de vie autodéterminé – que ce soit pour le quotidien professionnel, les activités de loisirs ou des besoins de mobilité spécifiques.

Juvo B4 : l'entrée de gamme

Ottobock a développé la gamme Juvo avec des thérapeutes et des utilisateurs. Les fauteuils roulants permettent de nombreuses configurations. Ainsi, Kristina, utilisatrice de fauteuil roulant et conseillère en architecture sans obstacles, mise sur le modèle de base Juvo B4. Il lui procure une flexibilité au quotidien ainsi qu'en voyage, par exemple à Barcelone. « Avec le Juvo, j'explore la ville à mon propre rythme », dit-elle. Grâce aux options disponibles, elle dispose d'un fauteuil roulant moderne qui répond parfaitement à ses besoins.

Juvo B6 : polyvalent et performant

Malgré la progression de sa maladie neuromusculaire, Anja est une femme très occupée. Le Juvo B6, conçu pour elle sur mesure, lui permet de rester mobile. « Avant, je devais demander de l'aide pour étendre le linge ou pour atteindre les étagères hautes au supermarché », raconte-t-elle. Avec le Juvo B6, elle règle le siège à la hauteur voulue. Par ailleurs, le fauteuil roulant est compact et maniable – un atout dans les espaces étroits et les recoins. Réglages du siège, possibilités de positionnement et options de commande : le Juvo B6 est un fauteuil polyvalent performant, adapté à différents environnements et modes de vie. Ce modèle est disponible en traction avant, intermédiaire et arrière.

Juvo B7 : la position parfaite

Tobias apprécie son Juvo B7 qui remplace désormais deux fauteuils roulants qu'il utilisait jusqu'à présent en parallèle. Grâce au système APS (Advanced Power Seating) intégré, Tobias est assis confortablement tout en restant extrêmement mobile. En effet, le Juvo B7 a été spécialement conçu pour les personnes ayant des besoins de positionnement complexes. « Pour moi, le Juvo m'offre de la spontanéité et plus d'espace à la maison », explique Tobias.

L'innovation au service des personnes

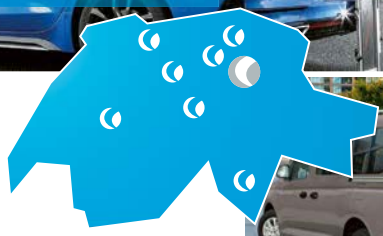
Depuis 1919, Ottobock développe des moyens auxiliaires innovants pour les personnes à mobilité réduite. L'entreprise met l'accent sur des solutions d'appareillage individuelles intégrant l'autonomie et le soutien thérapeutique dans la vie quotidienne.

Photographie 1 : Kristina utilise le modèle de base Juvo B4 et Tobias le B7 pour les cas plus complexes. Photographie 2 : Anja apprécie la flexibilité de son Juvo B6 et adapte la hauteur d'assise selon ses besoins.

1

2

La mobilité offre la liberté avec une voiture personnalisée



Nous sommes là pour vous - 8 x en Suisse

Zurich
Laubisrütistrasse 74
8712 Stäfa

Wiesackerstrasse 100
8105 Regensdorf

Bernstrasse 27
8952 Schlieren

Argovie
Bleicheweg 4
4800 Zofingen

Bâle
Wyhlenstrasse 41
4133 Pratteln

Bellinzona
Carrale di Bergamo 107
6532 Castione

Berne
Grubenstrasse 105
3322 Urtenen-Schönbühl

Lucerne
Grabenhofstrasse 3
6010 Kriens

TÜV PROFI CERT

EUROPEAN MOBILITY GROUP

044 928 30 10
mail@kirchhoff-mobility.ch
www.kirchhoff-mobility.ch

KIRCHHOFF MOBILITY

PromediTec

1033 Cheseaux-sur-Lausanne

Votre mobilité nous tient à cœur

Decon **E-Move** et **E-Drive** – motorisations auxiliaires pour fauteuils manuels; puissantes, fiables et faciles à manier.

E-Move :
Adaptable à tous les besoins; la seule motorisation qui peut aussi être utilisée par des utilisateurs hémiplégiques.
Taille de roues : 20, 22, 24, 25 et 26".

E-Drive :
Facile à programmer; marche siliencieuse, joystick rabattable, anti-bascule avec fonction béquille.
Tailles de roues : 16, 20, 22, 24, 25 et 26".

Renseignements chez votre spécialiste ou chez : www.promeditec.ch / info@promeditec.ch / Tel 021 7315472

Motomed: l'entraînement thérapeutique ludique pour enfant

Un entraînement de mouvement ciblé aide les enfants souffrant d'une infirmité congénitale à améliorer leur mobilité. La thérapie par le mouvement avec Motomed permet un entraînement passif, assisté ou actif. L'assurance-invalidité (AI) prend en charge les coûts jusqu'à l'âge de 20 ans.

Complément d'information
Rehabilitations-Systeme AG
Roggenstrasse 3
CH-4665 Oftringen
T +41 (0)61 487 94 44
info@rehasys.ch
www.rehasys.ch

L'entraîneur thérapeutique de mouvement motorisé « Motomed gracile12 » est destiné aux enfants souffrant d'une infirmité congénitale, par exemple la paralysie cérébrale infantile. Il leur permet de vivre leur besoin de mouvement tout en offrant un entraînement ludique de l'endurance, de la force et de la symétrie. Motomed favorise ainsi la mobilisation, la régulation du tonus ainsi que le développement et le maintien de la musculature en cas de maladies neuromusculaires. Les enfants peuvent s'entraîner à partir d'une chaise, d'une coquille de siège ou d'un fauteuil roulant.

Entraînement motorisé

Tous les appareils Motomed sont équipés d'un moteur contrôlé par ordinateur et offrent trois mode d'entraînement :

1. Entraînement passif : le moteur prend entièrement en charge le mouvement, régule le tonus musculaire, détend les muscles et améliore la circulation sanguine, la digestion et la mobilité articulaire.

2. Entraînement assisté : le moteur assiste le mouvement, ce qui permet aux enfants avec une force réduite d'entraîner leur endurance et leur force musculaire.

3. Entraînement actif : le moteur agit comme un frein, obligeant les enfants à développer une plus grande force musculaire. La musculature et le système cardio-vasculaire s'en trouvent renforcés.

Prise en charge des coûts par l'AI

Beaucoup de parents ou d'aidants ignorent que l'AI prend en charge toutes les mesures médicales nécessaires au traitement d'une infirmité congénitale jusqu'à l'âge de 20 ans. Dont le Motomed. C'est pourquoi les familles devraient profiter des effets positifs de la thérapie par le mouvement au quotidien ou de la possibilité de remplacer un appareil thérapeutique vétuste ou défectueux.

Essai gratuit du Motomed à domicile

Depuis 1994, la société Rehabilitations-Systeme AG assure la commercialisation, la maintenance et la location de toute la gamme d'entraîneurs thérapeutiques Motomed en Suisse. Les consultations et les essais à domicile sont gratuits.

Photographie 1 : Avec le Motomed gracile12, les enfants peuvent entraîner à partir du fauteuil roulant aussi bien les jambes…
Photographie 2 : … que les bras et le torse.

1

2

La FSCMA – unique en Suisse

La FSCMA est votre interlocuteur pour toutes les questions relatives aux moyens auxiliaires, à la mobilité et à l'habitat sans obstacles. Et ce, de manière indépendante et sans but lucratif. Dans notre magazine Exma INFO, nous vous informons trois fois par an sur les tendances, les produits et bien plus encore.

La FSCMA est le centre de compétence suisse en matière de conseil en moyens auxiliaires pour les personnes avec handicap. Nous aidons les personnes à mobilité réduite à recouvrer une mobilité optimale et les conseillons de manière compétente sur tous les aspects liés à l'habitat sans obstacles et à la vie autonome. Nous nous distinguons par une grande compétence professionnelle ainsi que par un conseil indépendant et sans but lucratif, ce qui nous rend uniques en Suisse. Nous sommes soutenus par de nombreuses organisations d'entraide aux personnes âgées et remplissons un mandat de prestations de l'Office fédéral des assurances sociales (OFAS).

Apportez votre soutien à l'Exma INFO

L'Exma INFO est un guide important pour toutes les questions relatives à la mobilité autonome et à l'habitat sans obstacles. Histoires personnelles, tendances, produits, services et autres thèmes du marché des moyens auxiliaires – l'Exma INFO est très diversifié, et ce depuis plus de 20 ans.

Néanmoins, nous avons besoin de votre soutien : malgré de nombreux annonceurs intéressants, nous ne pouvons pas produire l'Exma INFO à prix coûtant. Même avec un petit don à partir de 10 francs, vous nous aidez à assurer la qualité et l'avenir d'Exma INFO.

Abonnez-vous gratuitement

Notre magazine paraît trois fois par an et vous est livré gratuitement et directement dans votre boîte aux lettres. Abonnez-vous facilement à notre magazine sur www.sahb.ch ou commandez Exma INFO par téléphone au 062 388 20 20.

Coordonnées bancaires
CH81 0900 0000 8004 4608 3

FSCMA
Dünnernstrasse 32
CH-4702 Oensingen

Faites un don par code QR

Aperçu
Exma INFO 3/2025

Thème :
Bras robotique

Clôture de la rédaction :
1er juin 2025

Délai d'insertion :
31 juillet 2025

Parution :
25 septembre 2025

Impressum
28e année, fascicule nº 2/2025

Éditeur : FSCMA, consultation en moyens auxiliaires pour personnes handicapées
Rédaction et coordination : Annina Humanes, kommunikation@sahb.ch
etextera, CH-3185 Schmitten
Abonnements et changements d'adresse : Annina Humanes, kommunikation@sahb.ch
Gestion des annonces : Franziska Grossenbacher, information@sahb.ch
Traduction : Versionplus Kissling, CH-5057 Reitnau
Tirage : 1300 exemplaires, paraît trois fois par année
Impression : Brunner Medien AG, CH-6011 Kriens

FSCMA Direction

Industrie Süd
Dünnernstrasse 32
CH-4702 Oensingen

+41 (0)62 388 20 20
geschaeftsstelle@sahb.ch
www.sahb.ch

Centres régionaux

SAHB Hilfsmittelzentrum (pour SH, ZH)
Zürichstrasse 44 — +41 (0)44 805 52 70
CH-8306 Brüttisellen — hmz.bruettisellen@sahb.ch

SAHB Hilfsmittelzentrum (pour BE, FR, JU)
Worblentalstrasse 32 West — +41 (0)31 996 91 80
CH-3063 Ittigen — hmz.ittigen@sahb.ch

FSCMA Centre de moyens auxiliaires (pour FR, GE, NE, VD)
Chemin de Maillefer 43 — +41 (0)21 641 60 20
CH-1052 Le Mont-sur-Lausanne — fscma.le.mont@sahb.ch

SAHB Hilfsmittelzentrum (pour GL, LU, NW, OW, SZ, UR, ZG)
Bodenhof 4 — +41 (0)41 318 56 20
CH-6014 Luzern — hmz.luzern@sahb.ch

SAHB Hilfsmittelzentrum (pour AG, BL, BS, SO)
Dünnernstrasse 32 — +41 (0)62 388 20 20
CH-4702 Oensingen — hmz.oensingen@sahb.ch

FSCMA Centro mezzi ausiliari (pour TI, Mesolcina)
Via Luserte Sud 6 — +41 (0)91 858 31 01
CH-6572 Quartino — fscma.quartino@sahb.ch

FSCMA Centre de moyens auxiliaires (pour VS)
Chemin St-Hubert 5 — +41 (0)27 451 25 50
CH-1950 Sion — fscma.sion@sahb.ch

SAHB Hilfsmittelzentrum (pour AI, AR, GR, SG, TG, FL)
Lukasstrasse 7 — +41 (0)71 272 13 80
CH-9008 St. Gallen — hmz.st.gallen@sahb.ch

ottobock.

Juvo B7.

Le Juvo B7 introduit un nouveau châssis d'assise APS (Advanced Power Seat), offrant un confort optimal et une personnalisation maximale. Ce système innovant permet aux utilisateurs de l'adapter facilement à leurs besoins, que ce soit pour les transferts ou le repos. Le nouveau système de commande, conçu avec les utilisateurs, garantit une conduite fluide et agréable, même pour des mouvements complexes.

Positionnement personnalisé
Avec le Juvo B7-APS, nous vous proposons un système de siège avancé qui convainc par sa polyvalence, sa facilité d'utilisation et ses possibilités de réglage biomécanique uniques – une solution qui améliore sensiblement votre quotidien.

Commande ICON
ICON-control est une commande innovante et orientée vers l'avenir qui permet une adaptation individuelle et une utilisation intuitive. Grâce à une programmation flexible basée sur les indications, vous pouvez répondre avec précision à des exigences spécifiques.

ICON-module à touche
Le module de touches permert à l'utilisateur d'accéder à toutes les fonctions qui lui sont essentielles. En partant du réglage du siège jusqu'au téléphone portable et à l'ordinateur, tout est possbile.

Disponible en traction avant ou centrale

www.ottobock.ch - Demandez conseil à votre revendeur spécialisé !

P.P. 4702 Oensingen SAHB Post CH AG